

File
JUL 30 1988

For Six Month Period Ending _____
(Insert date)

Name of Registrant

Registration No.

Québec Government

Business Address of Registrant

17 West 50th Street
New York, N.Y. 10020

I—REGISTRANT

1. Has there been a change in the information previously furnished in connection with the following:

(a) If an individual:

(1) Residence address	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
(2) Citizenship	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>
(3) Occupation	Yes <input type="checkbox"/>	No <input type="checkbox"/>

(b) If an organization:

(1) Name	Yes <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>
(2) Ownership or control	Yes <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>
(3) Branch offices	Yes <input type="checkbox"/>	No <input checked="" type="checkbox"/>

2. Explain fully all changes, if any, indicated in item 1.

IF THE REGISTRANT IS AN INDIVIDUAL, OMIT RESPONSE TO ITEMS 3, 4, and 5.

3. Have any persons ceased acting as partners, officers, directors or similar officials of the registrant during this 6 month reporting period? Yes ☒ No ☐

If yes, furnish the following information:

Name

Position

Date Connection
Ended

See insert item 3

4. Have any persons become partners, officers, directors or similar officials during this 6 month reporting period?
 Yes ☒ No ☐

If yes, furnish the following information:

<i>Name</i>	<i>Residence Address</i>	<i>Citizenship</i>	<i>Position</i>	<i>Date Assumed</i>
-------------	------------------------------	--------------------	-----------------	-------------------------

See insert item 4

5. Has any person named in Item 4 rendered services directly in furtherance of the interests of any foreign principal?
 Yes ☒ No ☐

If yes, identify each such person and describe his services.

See insert item 5

6. Have any employees or individuals other than officials, who have filed a short form registration statement, terminated their employment or connection with the registrant during this 6 month reporting period? Yes ☒ No ☐

If yes, furnish the following information:

<i>Name</i>	<i>Position or connection</i>	<i>Date terminated</i>
-------------	-------------------------------	------------------------

See insert item 6

7. During this 6 month reporting period, have any persons been hired as employees or in any other capacity by the registrant who rendered services to the registrant directly in furtherance of the interests of any foreign principal in other than a clerical or secretarial, or in a related or similar capacity? Yes ☒ No ☐

If yes, furnish the following information:

<i>Name</i>	<i>Residence Address</i>	<i>Position or connection</i>	<i>Date connection began</i>
-------------	------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------

See insert item 7

II—FOREIGN PRINCIPAL

(PAGE 3)

8. Has your connection with any foreign principal ended during this 6 month reporting period? Yes ☐ No ☒

If yes, furnish the following information:

Name of foreign principal

Date of Termination

9. Have you acquired any new foreign principal¹ during this 6 month reporting period? Yes ☐ No ☒

If yes, furnish following information:

Name and address of foreign principal

Date acquired

10. In addition to those named in Items 8 and 9, if any, list the foreign principals¹ whom you continued to represent during the 6 month reporting period.

Dept. of International Relations: Mr. Gil Rémillard (Minister) - Dept. of External Trade and Technological Development: Mr. Pierre MacDonald (Minister) - Dept. of Tourism: Mr. Michel Gratton (Minister) - Dept. of Agriculture, Fisheries and Food: Mr. Michel Pagé (Minister) - Dept. of Cultural Communities and Immigration: Mrs. Louise Robic (Minister).
Dept. of Cultural Affairs: Mrs. Lise Bacon (Minister)

III—ACTIVITIES

11. During this 6 month reporting period, have you engaged in any activities for or rendered any services to any foreign principal named in Items 8, 9, and 10 of this statement? Yes ☒ No ☐

If yes, identify each such foreign principal and describe in full detail your activities and services:

See insert item 11

¹The term "foreign principal" includes, in addition to those defined in section 1(b) of the Act, an individual or organization any of whose activities are directly or indirectly supervised, directed, controlled, financed, or subsidized in whole or in major part by a foreign government, foreign political party, foreign organization or foreign individual. (See Rule 100(a)(9)).

A registrant who represents more than one foreign principal is required to list in the statements he files under the Act only those foreign principals for whom he is not entitled to claim exemption under Section 3 of the Act. (See Rule 208.)

12. During this 6 month reporting period, have you on behalf of any foreign principal engaged in political activity² as defined below?
Yes ☒ No ☐

If yes, identify each such foreign principal and describe in full detail all such political activity, indicating, among other things, the relations, interests and policies sought to be influenced and the means employed to achieve this purpose. If the registrant arranged, sponsored or delivered speeches, lectures or radio and TV broadcasts, give details as to dates, places of delivery, names of speakers and subject matter.

See insert item 12

-
13. In addition to the above described activities, if any, have you engaged in activity on your own behalf which benefits any or all of your foreign principals? Yes ☐ No ☒

If yes, describe fully.

²The term "political activities" means the dissemination of political propaganda and any other activity which the person engaging therein believes will, or which he intends to, prevail upon, indoctrinate, convert, induce, persuade, or in any other way influence any agency or official of the Government of the United States or any section of the public within the United States with reference to formulating, adopting, or changing the domestic or foreign policies of the United States or with reference to the political or public interests, policies, or relations of a government of a foreign country or a foreign political party.

IV—FINANCIAL INFORMATION

14. (a) RECEIPTS—MONIES

During this 6 month reporting period, have you received from any foreign principal named in Items 8, 9 and 10 of this statement, or from any other source, for or in the interests of any such foreign principal, any contributions, income or money either as compensation or otherwise? Yes ☒ No ☐

If yes, set forth below in the required detail and separately for each foreign principal an account of such monies.³

<i>Date</i>	<i>From Whom</i>	<i>Purpose</i>	<i>Amount</i>
-------------	------------------	----------------	---------------

See insert item 14(a)

Total

(b) RECEIPTS—THINGS OF VALUE

During this 6 month reporting period, have you received any thing of value⁴ other than money from any foreign principal named in Items 8, 9 and 10 of this statement, or from any other source, for or in the interests of any such foreign principal? Yes ☐ No ☒

If yes, furnish the following information:

<i>Name of foreign principal</i>	<i>Date received</i>	<i>Description of thing of value</i>	<i>Purpose</i>
--------------------------------------	--------------------------	--	----------------

³A registrant is required to file an Exhibit D if he collects or receives contributions, loans, money, or other things of value for a foreign principal, as part of a fund raising campaign. See Rule 201(e).

⁴Things of value include but are not limited to gifts, interest free loans, expense free travel, favored stock purchases, exclusive rights, favored treatment over competitors, "kickbacks," and the like.

15. (a) DISBURSEMENTS—MONIES

During this 6 month reporting period, have you

(1) disbursed or expended monies in connection with activity on behalf of any foreign principal named in Items 8, 9 and 10 of this statement? Yes ☒ No ☐

(2) transmitted monies to any such foreign principal? Yes ☐ No ☒

If yes, set forth below in the required detail and separately for each foreign principal an account of such monies, including monies transmitted, if any, to each foreign principal.

<i>Date</i>	<i>To Whom</i>	<i>Purpose</i>	<i>Amount</i>
-------------	----------------	----------------	---------------

See insert item 15(a)

15. (b) DISBURSEMENTS—THINGS OF VALUE

During this 6 month reporting period, have you disposed of anything of value⁵ other than money in furtherance of or in connection with activities on behalf of any foreign principal named in items 8, 9 and 10 of this statement?

Yes ☐ No ☒

If yes, furnish the following information:

<i>Date disposed</i>	<i>Name of person to whom given</i>	<i>On behalf of what foreign principal</i>	<i>Description of thing of value</i>	<i>Purpose</i>
--------------------------	---	--	--	----------------

See insert item 15(b)

(c) DISBURSEMENTS—POLITICAL CONTRIBUTIONS

During this 6 month reporting period, have you from your own funds and on your own behalf either directly or through any other person, made any contributions of money or other things of value⁵ in connection with an election to any political office, or in connection with any primary election, convention, or caucus held to select candidates for political office?

Yes ☐ No ☒

If yes, furnish the following information:

<i>Date</i>	<i>Amount or thing of value</i>	<i>Name of political organization</i>	<i>Name of candidate</i>
-------------	-------------------------------------	---	------------------------------

V—POLITICAL PROPAGANDA

(Section 1(j) of the Act defines "political propaganda" as including any oral, visual, graphic, written, pictorial, or other communication or expression by any person (1) which is reasonably adapted to, or which the person disseminating the same believes will, or which he intends to, prevail upon, indoctrinate, convert, induce, or in any other way influence a recipient or any section of the public within the United States with reference to the political or public interests, policies, or relations of a government of a foreign country or a foreign political party or with reference to the foreign policies of the United States or promote in the United States racial, religious, or social dissensions, or (2) which advocates, advises, instigates, or promotes any racial, social, political, or religious disorder, civil riot, or other conflict involving the use of force or violence in any other American republic or the overthrow of any government or political subdivision of any other American republic by any means involving the use of force or violence.)

16. During this 6 month reporting period, did you prepare, disseminate or cause to be disseminated any political propaganda as defined above? Yes ☒ No ☐

IF YES, RESPOND TO THE REMAINING ITEMS IN THIS SECTION V.

17. Identify each such foreign principal. Government of Québec's: 1) Dept. of International Relations; 2) Dept. of External Trade and Technological Development; 3) Dept. of Tourism; 4) Dept. of Agriculture, Fisheries and Food; 5) Dept. of Cultural Communities and Immigration.

⁵Things of value include but are not limited to gifts, interest free loans, expense free travel, favored stock purchases, exclusive rights, favored treatment over competitors, "kickbacks," and the like.

18. During this 6 month reporting period, has any foreign principal established a budget or allocated a specified sum of money to finance your activities in preparing or disseminating political propaganda? Yes ☐ No ☒

If yes, identify each such foreign principal, specify amount, and indicate for what period of time.

19. During this 6 month reporting period, did your activities in preparing, disseminating or causing the dissemination of political propaganda include the use of any of the following:

☒ Radio or TV broadcasts ☒ Magazine or newspaper articles ☒ Motion picture films ☒ Letters or telegrams
☒ Advertising campaigns ☒ Press releases ☒ Pamphlets or other publications ☒ Lectures or speeches

☐ Other (specify) _____

20. During this 6 month reporting period, did you disseminate or cause to be disseminated political propaganda among any of the following groups:

☒ Public Officials ☒ Newspapers ☒ Libraries
☒ Legislators ☒ Editors ☒ Educational institutions
☒ Government agencies ☒ Civic groups or associations ☒ Nationality groups

☐ Other (specify) _____

21. What language was used in this political propaganda:

☒ English ☒ Other (specify) — French _____

22. Did you file with the Registration Section, U.S. Department of Justice, two copies of each item of political propaganda material disseminated or caused to be disseminated during this 6 month reporting period? Yes ☒ No ☐

23. Did you label each item of such political propaganda material with the statement required by Section 4(b) of the Act? Yes ☒ No ☐

24. Did you file with the Registration Section, U.S. Department of Justice, a Dissemination Report for each item of such political propaganda material as required by Rule 401 under the Act? Yes ☒ No ☐

VI—EXHIBITS AND ATTACHMENTS

25. EXHIBITS A AND B

- (a) Have you filed for each of the newly acquired foreign principals in Item 9 the following:

Exhibit A⁶ Yes ☐ No ☐ N/A
Exhibit B⁷ Yes ☐ No ☐

If no, please attach the required exhibit.

- (b) Have there been any changes in the Exhibits A and B previously filed for any foreign principal whom you represented during this six month period? Yes ☐ No ☐

N/A

If yes, have you filed an amendment to these exhibits? Yes ☐ No ☐

If no, please attach the required amendment.

⁶The Exhibit A, which is filed on Form CRM-157 (Formerly OBD-67) sets forth the information required to be disclosed concerning each foreign principal.

⁷The Exhibit B, which is filed on Form CRM-155 (Formerly OBD-65) sets forth the information concerning the agreement or understanding between the registrant and the foreign principal.

26. EXHIBIT C

If you have previously filed an Exhibit C⁸, state whether any changes therein have occurred during this 6 month reporting period. Yes ☐ No ☐

N/A

If yes, have you filed an amendment to the Exhibit C? Yes ☐ No ☐

If no, please attach the required amendment.

27. SHORT FORM REGISTRATION STATEMENT

Have short form registration statements been filed by all of the persons named in Items 5 and 7 of the supplemental statement? Yes ☒ No ☐

If no, list names of persons who have not filed the required statement.

See enclosed the Short-Form Registration Statement for MM. René Marleau, Régent Cabana and Keith Kalinowski.

The undersigned swear(s) or affirm(s) that he has (they have) read the information set forth in this registration statement and the attached exhibits and that he is (they are) familiar with the contents thereof and that such contents are in their entirety true and accurate to the best of his (their) knowledge and belief, except that the undersigned make(s) no representation as to the truth or accuracy of the information contained in attached Short Form Registration Statement, if any, insofar as such information is not within his (their) personal knowledge.

(Type or print name under each signature)

(Both copies of this statement shall be signed and sworn to before a notary public or other person authorized to administer oaths by the agent, if the registrant is an individual, or by a majority of those partners, officers, directors or persons performing similar functions who are in the United States, if the registrant is an organization.)

Leo Paré

Léo Paré

Delegate General

Subscribed and sworn to before me at CHISE MANHATTAN BANK 30 REXKEFFER PLZ 11

this 1 day of AUGUST, 19 88

PAUL AIGLIAROLO
Notary Public, State of New York
No. 24-4746883 Qual. In Kings Co. 88
Commission Expires March 30, 19 89

Paul A. Aigliarolo

(Signature of notary or other officer)

⁸The Exhibit C, for which no printed form is provided, consists of a true copy of the charter, articles of incorporation, association, constitution, and bylaws of a registrant that is an organization. (A waiver of the requirement to file an Exhibit C may be obtained for good cause upon written application to the Assistant Attorney General, Criminal Division, Internal Security Section, U.S. Department of Justice, Washington, D.C. 20530.)

ITEM 3

NAME	POSITION	DATE CONNECTION ENDED
René MARLEAU	Counsellor - National Affairs (New York)	February 19, 1988
Yvon BERGERON	Economic Counsellor (Boston)	June 23, 1988
Gaston HARVEY	Counsellor - Public Affairs (New York)	June 30, 1988

ITEM 4

NAME	RESIDENCE ADDRESS	CITIZENSHIP	POSITION	DATE ASSUMED
René MARLEAU	10-20 Rowes Wharf #404 Boston, MA 02110	Canadian	Chargé d'Affaires	April 15, 1988
Christopher MALONE	Trump Park, 106 Central Park South #21N New York, N.Y. 10019	Canadian	Counsellor- National Affairs	May 18, 1988

ITEM 5

René MARLEAU, Chargé d'Affaires (Boston)

Under the Authority of the Department of International Relations,
the Chargé d'Affaires in Boston:

- a) Officially represents the Government of Québec, its departments and affiliated organizations;
- b) plans, coordinates and directs all the activities of the Québec Government Office;
- c) establishes and maintains close ties between the people of Québec and their U.S. neighbors with a view to promoting economic, tourist, cultural and educational contacts on a mutual basis.

Christopher MALONE, Counsellor - National Affairs (New York)

Under the Authority of the Delegate General (Head of the Office):

- a) Monitors U.S. policies of interest to Québec;
- b) maintains relations with Canadian and American federal agencies in the U.S.;
- c) monitors the activities of international organizations such as the World Bank.

ITEM 6

NAME	POSITION	DATE TERMINATED
Louise LAPERRIERE	Cultural Attaché (Boston)	April 29, 1988
Clément DESAULNIERS	Tourism Attaché (Atlanta)	April 30, 1988
Brian A. RICHMOND	Commercial Attaché (Chicago)	May 31, 1988
Luc CHAMPAGNE	Educational and cultural Attaché (Lafayette)	June 17, 1988

ITEM 7

NAME	RESIDENCE ADDRESS	POSITION	DATE CONNECTION BEGAN
Vahé APELIAN	1222 Edgell Road Framingham, MA 01701 (Boston)	Commercial Attaché	February 15, 1988
Regent CABANA	414 Parkside Drive Lafayette, LA 70501 (Lafayette)	Public Affairs Attaché	June 13, 1988
Keith KALINOWSKI	77 E. Elm Street Chicago, IL 60611 (Chicago)	Commercial Attaché	June 13, 1988

ITEM 11

NEW YORK

I. MINISTRY OF INTERNATIONAL RELATIONS

A. STATES COVERED BY THE DELEGATION

DISTRICT OF COLUMBIA

- Organization of meetings of a staffer of the Québec minister of Revenue Office with the IRS (June 27th).
- Attendance at a number of conferences held in the D.C. area concerning the Canada-U.S. Free Trade Agreement (for example, the ARCO seminar held on February 18-19th).
- Attendance at the National Governors' Association Winter Meeting (20-22 Feb.).
- Signing February 12th of an information exchange agreement between the SEC and the Québec Securities Commission.

STATES

- 14th January: Meeting with Connecticut Legislators concerning Hydro-Electricity Transfer.
- 15th January: Visit of Québec's Premier to New York City for his annual meeting with New York's Governor. Signing of 1000MW hydro-electricity contract between New York and Québec.
- 4-5 February: Visit of New York's Lieutenant Governor and two State Commissioners to Québec to discuss high-tech transfers.
- 6-7 February: Visit to Québec of New York State Commissioner for Parks.
- 3-4 March: Visit to Connecticut of Québec's Energy Minister, accompanied by members of the Legislature for a meeting of the Council of State Governments (Eastern Region).
- 23 March: Meeting of the Delegate General in Albany with members of the Governor's staff and SUNY officials.
- 19 April: Speech at Ramapo College (Mahwah, N.J.) on Québec's position toward the Free Trade Agreement.
- 22 April: Attended signing of a Québec-New York State agreement on exchange of fiscal information.
- 2nd May: Visit of Québec's Agriculture Minister and meetings with New York's Agriculture Commissioner.
- 5th May: Speech by Québec's External Trade Minister on Free Trade at the Albany Rockefeller Institute.
- 14th May: Meeting between Québec City and Albany mayors.

- 20th May: Visit to the James Bay region with New York State Legislators and officials.
- 26th May: Visit of Québec Cultural Affairs Minister to New York City.
- 28th June: Attendance at a Carnegie Council conference on the 1988 elections.

B. CULTURE, EDUCATION AND PUBLIC AFFAIRS

The cultural and public affairs divisions of the General Delegation pursued work in progress in order to develop relations and cooperation in the fields of education and culture within the territory served by the office. During the period served by the report, activities focussed mainly on the following areas:

- Promotion of Québec artists and cultural ensemble's;
- Development of relations with Educational administrators, mainly at the University level;
- Assistance to the teaching of French as a second language;
- Promotion of faculty and student exchanges;

Among the main events these two divisions of the office were involved in during the past six months, the following stand out:

a) Cultural Affairs

- 13 January: Meeting with the Director and participation in a seminar held at Princeton University Art Gallery.
- 21-22 January: Graphic Arts Conference (New York); participation.
- 21 January: Attendance at the opening of an Exposition at the Whitney Museum.
- 5 February: Show by Québec folklore group "La Bottine Souriante" (New York).
- 3rd March: Attendance at a reception at the New York City Mid-Town Gallery.
- 15th March: Americas Society - launching of the review "America" on Québec literature.
- 18th March: Working visit to New York City cultural institutions by Québec's Cultural Affairs Minister.
- 19th March: Meeting with Lincoln Center Executives.
- 21st March: Opening evening of the Québec Theater Group "UFO" in New York.
- 24th March: Opening of the play by Québec author R. Dubois "Being at Home With Claude" at the 45th Street Theater.
- 20th April: Exposition by Québec artist Suraj Sadar at "Place Québec".
- 26th April: Première of dancer Margie Gillis at the Joyce Theater.
- 24th May: Opening of two Québec painters exposition at "Place Québec".
- 26th May: Opening night of the "Cirque du Soleil" at Battery Park.
- 18th June: World Première of a ballet by Québec artist J.P. Perreault at the New York International Festival (NYIF).
- 27th June: Concert of the Montréal Symphony Orchestra at Carnegie Hall.

b) Education and Public Affairs

- Organization of visits to Québec of students of Johns Hopkins University (Washington, D.C.).
- Conferences in various universities of the region during the semester of Québec author Ms. Ouellette-Michelska.
- Speech at New-Rochelle College of Ms. Jennifer Stoddart of the Québec Human Rights Commission.
- Organization of meetings with Federal and State agencies of Mr. Pierre Lizotte of Montréal University (May).
- Attendance at the annual Gala of the American association of Teachers of French (March 5th).
- Management of scholarship programs to various Québec Universities.
- Visits to New York and Washington of students from 10 different universities and research organizations (Laval, Montréal, Sherbrooke, UQUAM, UQAR, HEC, ICAI, ENAP, CORIM, UQUAM).
- Organization of the visit to New York of the Chairman of Québec's Language Board(26-27-28 April).
- Participation in a seminar held at St.Louis (Missouri) on "Education and International Competences".

C. COMMUNICATIONS

1) Press relations.

The Office's Communications Services took part in the following special events during the period under review:

- Two press conferences on the occasion of the visit to New York of the Premier of Québec.
- The presentation of the opera Aida at Montréal's Olympic stadium (summer 1988).
- Press activities linked to the New York Ready-Wear Show and the AATF Convention.
- Press releases on occasions such as the visit to Québec of New York's Lieutenant Governor, the opening of the "Cirque du Soleil" in New York.
- Meetings with major news media and information on subjects such as the Free Trade Agreement.

2) Documentation

- The bi-weekly Newsletter "Québec Update" was mailed to 1500 individuals and firms, members of the business, financial, political and academic communities and to the media. Photographies and informative material were supplied to students, teachers, publishers and researchers.

3) Display Windows

- Québec Government House has six display windows located at Rockefeller Center; these windows are used to promote Québec's know-how in various fields and special events (for example: Québec Winter Festival, Montréal Jazz Festival, Winter Skiing, Québec Folk Arts, etc).

II. MINISTRY OF EXTERNAL TRADE AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT MINISTRY OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FOOD

The Economic Service of the Office took part in approximately 75 trade shows and marts during the period under review. Typical of these for one fortnightly period (10-25 June) are:

- Variety Merchandise Show (June 11-14)
- Pennsylvania Food Merchants Association Show (June 12-13)
- Eastern Regional Gift Show (12-15 June)
- AFCEA International Convention Exposition (June 14-16)
- P.C. Expo (June 21-23)
- FM Expo 88 (June 21-24)
- Mid-Atlantic Truck Show (June 24-25)

The Service was represented at a number of business conventions, such as the National Association of Men's Sportswear Buyer in June. The Service also actively took part in a number of activities organized with other Canadian Governments, such as Canada Day at Monmouth (N.J.) on June 30th.

III. MINISTRY OF TOURISM

The Tourism Service of the Office has as main objective the increase of the flow of visitors from the region to Québec. The main thrust of the Service's efforts are directed towards carriers, travelwriters, meeting planners. The Office also replies to enquiries from the general public, by telephone or by visitors to the tourist counter at Rockefeller Center. Approximately 15,000 enquiries by the general public were thus answered during the period under review.

The Service took part in several travel planners meetings such as the National Association of Senior Travel Planners (Huntingdon, March 23rd), and travel agents meetings in Virginia, New York, New Jersey, etc.

IV. MINISTRY OF CULTURAL COMMUNITIES AND IMMIGRATION

Pursuant to a 1978 agreement between the Governments of Canada and Québec, the Québec Government is responsible for the recruitment and selection of immigrants wishing to establish themselves in the Province. The immigration service of the Office is entrusted with these responsibilities in the North Eastern region of the United States.

The service conducts interviews for the selection of potential immigrants also provides information to visitors of various kinds.

ITEM 11

ATLANTA

I. MINISTRY OF INTERNATIONAL RELATIONS

A. STATES COVERED BY THE DELEGATION

We participated in various meetings, conferences and events, notably:

- Also contacts with members of chambers of commerce, banks, U.S. Department of Commerce, international trade specialists, university provosts and professors or directors, journalists, tourism specialists, foreign visitors, etc.;
- Participation in functions, dinners and conferences such as:
 - Various dinners and receptions (World Trade Club, Atlanta, Canadian-American Society of the Southeast, Inc., Alliance Française d'Atlanta).
- Establishment or follow up on contacts in order to increase trade, tourism and cultural relations between Québec and the South; participation and assistance in certain missions.

B. Culture

- Representation of Québec at Canada Fest, Hollywood, Florida;
- Organization of a tour by singer François Léveillé in Florida universities and schools;
- Sponsorship of a concert by group La Bottine Souriante in Atlanta;
- Presentation of films at a conference and film festival in Tallahassee, Florida;
- Organization of a tour by puppet group Les Marionnettes de Montréal in Florida.

Education and Public Relations

- Participation in the following educational meetings:
 - Southeast Conference on Foreign Languages and Literatures
 - Southeastern Council for Canadian Studies
 - Congrès de la culture française en Floride
 - Pi Delta Phi Society of Auburn University
- Sponsorship of lectures by professor André Bernard at the Florida-Canada Institute;
- Organization of a mission to Québec for Dr. Richard Firda, Georgia State University;
- Scholarship for study in Québec to a student winner of the Congrès de la culture française en Floride competition;
- Organization of a mission to Québec for Dr. Ruth Moore, Broward Community College;
- Organization of a faculty development seminar in Québec for college professors and administrators;
- Organization of a French Language Summer Institute at Pinellas County Schools, Florida.

C. Communications

Documentation:

- Mailing of information to teachers, professors, and cultural organizations.

Publications:

- Co-publication of La Gazette (newsletter) with Alliance Française d'Atlanta;
- Information on Québec Government Office programs and services published in newsletters of cultural and educational organizations.

Relations with the media:

- Donation of records to radio stations.

II. MINISTRY OF EXTERNAL TRADE AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT

During this period efforts were largely directed towards identifying and cultivating opportunities in sporting goods, supplying components to automotive, consumer electronics, and defense industries, the transfer of technology from government and universities to industry and exporting a variety of Québec goods into the Southeast.

Visits to numerous trade shows in the territory.

Assistance to Québec manufacturers in marketing their products in the territory, primarily through the location of manufacturer's agents and distributors;

Routine follow through of economic dossiers;

Participation by the Economic Counsellor in the following conferences:

- Arkansas State University International Conference, Jonesboro, Arkansas, April 4, 1988;
- U.S. /Canada Free Trade Conference, Dallas, Texas; May 24, 1988;
- Florida Governor's Conference, Orlando, Florida; June 12-24, 1988;

Visits outside Atlanta were made for the purpose of expanding trade opportunities at the following exhibitions/conferences:

- Offshore Technology Conference, Houston, Texas; May 2-5, 1988;
- TABES, Huntsville, Alabama, May 10-11, 1988.

The Québec Ministry of External Trade and Technology Development organized Québec company participation in two shows:

- Specialty Advertising Show, 6 companies, Dallas, Texas; 15-16 February;
- Super Show, 13 companies, Atlanta, Georgia; February 20-24, 1988.

The Economic Counsellor participated in "Export Action" in Drummondville, Québec, to promote Québec Exports. As a result, this office was specifically involved in assisting 50 Québec companies in marketing their products in the Southeastern United States.

The Commercial Attaché spoke before the Georgia Chapter of Door and Hardware Association, May 26 on the subject of "Trade Opportunities with Québec."

III. MINISTRY OF TOURISM

Answered inquiries concerning tourism, tourist related facilities and attractions and general travel matters pertaining to the Province of Québec;

Collaborated with airline sales personnel, tour operators, wholesalers, travel agents, travel writers/editors and Tourism Canada offices in the Southern region of the United States;

Participated in trade shows to promote Québec as a tourist destination, as well as organized familiarization tours to Québec for travel agents, wholesalers, writers, corporate and association meeting planners and group influencers;

Maintained contact with the travel trade through periodic newsletters and mailing of seasonal brochures;

Maintained contact with the travel industry trade associations to represent Québec travel interests.

ITEM 11

LOS ANGELES

I. MINISTRY OF INTERNATIONAL RELATIONS

A. STATES COVERED BY THE DELEGATION

During the past six months, the Québec Government House in Los Angeles has been in contact with:

- The Department of Education of several Western States.
- The Western Social Sciences Association, the Pacific Northwest Council of Foreign Languages and the American Association of Teachers of French.
- The California-Los Angeles Chambers of Commerce.
- Los Angeles Foreign Trade Association.
- The California World Trade Commission.
- The Association for Canadian Studies in the United States.
- Various academic institutions namely UC Berkeley, Stanford University, UCLA, Western Washington University, Cal Tech, 49th Parallel Institute, Hoover Institute, UC Santa Barbara, Cal State Fullerton, University of New Mexico, Glendale College, Los Angeles City College, The French Lycée In Los Angeles, San Diego State University and the French-American School of Van Nuys.
- The Association Québec-California.
- The Consulates General of France, Belgium and Switzerland in Los Angeles.
- The Consulates General of Canada in Los Angeles, San Francisco and Seattle.
- Various elected officials in Sacramento and in Los Angeles, namely: Mayor Tom Bradley, Secretary of State March Fong Eu.
- The California Department of Forestry.
- The Western Alliance of Arts Administrators.
- The Canada-California Chamber of Commerce.
- City of Los Angeles.

B. EDUCATION AND PUBLIC RELATIONS

- We organized for the Ministry of Status of Women, a meeting with the authorities of Los Angeles City Hall and the authorities of the Status of Women in Sacramento
- We planned the participation of the Minister of Environment at a symposium in Los Angeles.
- We planned and organized two weeks of Québec reality events at San Diego State University.
- We organized the participation of Deputy Minister of the Ministry of International Relations to the convention of Western Social Sciences Association (WSSA) in Denver, Colorado.
- We participated at the convention of the Pacific Northwest Council on Foreign Languages / Conference on Foreign Language Teachers, Eugene, Oregon.
- We organized cultural events at California State University at Fresno.
- We organized a meeting at the Los Angeles Times for the Prime Minister of Québec.
- We assisted in activities of the Academy Awards where a Canadian obtained an Oscar.
- We planned the participation of Québec talents at the California Traditional Music Society.
- Editing and mailing of a monthly newsletter, Québec Update, to 400 business firms and academic institutions.
- Providing several colleges and universities with varied material on Québec history, culture, performing arts, etc. These documents are used for seminars and classes on Québec.
- Broadcasting, in collaboration with the Association Québec-Californie, a weekly one-hour radio broadcast in french.

- Providing assistance to 2 Québec journalists on matters related to California culture and economy.
- Providing information and documentation on general matters about Québec.

II. MINISTRY OF EXTERNAL TRADE AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT

We participated, together with Québec manufacturers, to the following shows:

- NATIONAL ASSOCIATION OF MUSIC MERCHANTS INTERNATIONAL MUSIC MARKET, Anaheim
- AFCEA WEST '88 (Armed Forces Communications and Electronics Association), Anaheim
- SEA FARE '88, Long Beach
- NEPCON WEST '88, Anaheim
- LOCATION EXPO '88, Los Angeles
- INTERNATIONAL AUTOMOTIVE AFTER MARKET SHOW '88, Las Vegas
- MAGIC SHOW '88, Los Angeles
- NATIONAL ASSOCIATION OF FLOOR COVERING DISTRIBUTORS, INSTALLATION SUPPLIERS AND IDEAS EXPO, San Diego
- INTERNATIONAL FANCY FOOD AND CONFECTION SHOW, San Francisco
- NEPCON WEST '88, Anaheim
- LIGHTING WORLD INTERNATIONAL, Los Angeles
- CLEO '88 (Conference on Laser and Electro-Optics), Anaheim
- NATIONAL BOOKS ASSOCIATION (ABA), Irvine
- AIR SPACE '88, San Diego

Luncheons meetings:

- Foreign Trade Association of Southern California
- French-American Chamber of Commerce
- Canada-California Chamber of Commerce
- Town Hall of California
- Los Angeles Area Chamber of Commerce
- Association of Biotechnology Companies
- TechnologyTransfer Society
- Women in International Trade
- Los Angeles World Affairs Council

Group missions:

- Construction and building materials manufacturers, Las Vegas and Los Angeles
- Public Utilities, San Diego, Los Angeles, San Francisco, Sacramento, Portland, Seattle.
- Defense/Aerospace, States of California, Utah and Washington
- Software, San Diego

Special Activities for Industrial Promotion:

- Seminar "Expanding Business Opportunities between San Diego and Canada", San Diego
- Seminar "Top Team Performance", Los Angeles
- National Association of Secondary Schools Principals Annual Convention, Anaheim
- Seminar "Avoiding Fatal Mistakes", Anaheim
- Seminar "The Harmonized System of Tariff Classification". Los Angeles
- Seminar "Partners in Prosperity - Expanding Business Opportunities between Canada and Arizona", Scottsdale, AZ

III. MINISTRY OF TOURISM

We answered 1171 inquiries concerning tourist facilities in Québec and travel related questions. We worked with the Canadian Government Offices of Tourism based in Los Angeles, San Francisco and Seattle, with airlines sales personnel, tour operators, travel writers and travel agents throughout the Western region of the United States. We maintained liaison with the trade through personal contacts and seasonal brochures.

ITEM 11

I. MINISTRY OF INTERNATIONAL RELATIONS

A. STATE OF LOUISIANA

B. EDUCATION ^A

- * We prepared and signed the Louisiana-Québec agreement on Educational and cultural cooperation for 1988-89 with officials of the Department of Education and of the Council for the Development of French in Louisiana.
- * We participated in the discussions that led to a cooperation agreement in urban studies between the University of New Orleans and that of Montreal.
- * We participated in the selection of French teachers from Québec with the Louisiana Department of Education.
- * We organized a series of lectures by Québec author Louis Caron in 5 universities of Southern Louisiana.

C. CULTURE

Our activities focussed on

- * the participation of 2 Québec heritage preservation specialists to a seminar for the preservation of New Orleans' Vieux Carré;
- * our participation at the 2nd edition of Festival International de Louisiane;
- * the co-edition agreement between Louise Courteau Inc. of Montreal and les Editions de la Nouvelle Acadie of Lafayette's Southwestern University;
- * staging the "Québec on stage" exhibit at the Lafayette Public Library.

C. COMMUNICATIONS AND PUBLIC RELATIONS

- * We dissiminated information outlining the highlights of Québec's economy, facts on Québec's economy, facts on Québec's fisheries industries and on small and medium size businesses.
- * We dissiminated brochures on Network, an international business exchange to be held in Montreal Sept. 21-23 and met with representatives of economic development councils and chambers of commerce for that purpose.
- * We dissiminated information on Québec's resources for the teaching of French as a second language.
- * We supported the promotion in Québec of an International business exchange held in Lafayette.
- * We participated in the organization of the 3-day visit to Louisiana by Québec City mayor, Jean Pelletier.
- * We continued answering phone and written requests on Québec by citizens and students of Louisiana, mostly in tourism and education.

....

ITEM 11

CHICAGO

I. MINISTRY OF INTERNATIONAL RELATIONS

A. STATES COVERED BY THE DELEGATION

JANUARY

Lunch with Chief of Staff, Lieutenant Governor's office - State of Illinois, in Chicago.

Lunch with Trade Commissioner, State of Minnesota, in Minneapolis.

MARCH

Assisted at a presentation and luncheon given at Northwestern University.

Assisted at a luncheon/conference given by the Detroit Chamber of Commerce. State of Michigan.

APRIL

Lunch with director of Center for the Great Lakes, Chicago.

MAY

Breakfast with director of State of Illinois International Trade and Community Affairs Department, in Chicago.

Assisted at Great Lakes Mayors Conference in Duluth, Minnesota.

JUNE

Assisted at a luncheon/conference given by the Mid-America Committee in Chicago, Illinois.

Assisted at a luncheon given in Springfield by Lieutenant Governor, State of Illinois.

B. CULTURE AND EDUCATION

JANUARY

Assisted Edgewood College (WI) in implementing course on Québec civilization.

Assisted University of Wisconsin/Madison (WI), Purdue University (IN), Wichita State University in their Québec literature courses, throughout the semester.

FEBRUARY

Presented La Bottine souriante, a Folk music group from Québec, in shows in Madison (WI), Chicago (IL), Ann Arbor (MI), and in Bloomington (IN).

ITEM 11

MARCH

Second Language Acquisition Conference. Attended and had session on Québec French immersion programs and theories.

APRIL

Wichita State University. 5th Annual Conference on Women Writers. Conference by Québec writer.

Kansas State University, Lawrence. Meetings with faculty in Canadian Studies Committee, and History and French Departments.

Kansas City Board of Education. Meeting with Director, French and Spanish immersion magnet schools, and President, Missouri Foreign Language Teachers Association.

Attended Central States Conference on the teaching of Foreign Languages, Denver.

MAY

Coordinated and attended presentations by two professors from Québec universities at Northwestern University and at Michigan State University.

Presentation by Québec Minister of Communications at American Forum on Education and International Competence, St. Louis. Keynote speech and Québec booth.

JUNE

Newberry Library. One month seminar on France - St. Lawrence valley historical ties, sponsored by the U.S. National Endowment for the Humanities.

Meeting with secretary-treasurer, Alliance franco-américaine du Midwest (AFAM).

ITEM 11

II. MINISTRY OF EXTERNAL TRADE AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT
MINISTRY OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FOOD

January through June 1988

During the second semester of 1988, the members of the Economic Section visited 39 trade shows. In addition, we organized the participations of 5 Quebec companies exhibiting at the National Plant Engineering & Maintenance Show in Chicago. We also organized the participation of 5 Quebec companies exhibiting at the NRA (National Restaurant Association) Show in Chicago.

Nearly 20 manufacturers visited us, seeking representation in the Midwest. We sent two buyers to Quebec to visit suppliers.

We handled 11 requests for investment information and investigated several possible transfers of technology. We participated in seminars in Detroit, MI; Rockford and Chicago, IL; and Cincinnati, OH. Finally, we attended more than 70 business lunches, seminars, and other receptions.

III. MINISTRY OF TOURISM

Our main activities during the period of January 1st to June 30th were the following:

February 11 - 17

Ski Council of Illinois trip to Québec City for the Winter Carnaval.

March

Travel Trade Marketplace, Grand Rapids, MI; Duluth, MN, Rochester, MN; Des Moines, IA; Omaha, NB;
Meeting & Incentive Trade Show, Chicago, IL.
Meeting & Incentive Reception, Minneapolis, MN.
Travel Writer/Press Luncheon, Chicago, IL.

April

Travel Trade Marketplace, Milwaukee, WI; Rosemont, IL; St. Louis, MO; Kansas City, MO.

Presentation on Québec at De Paul Geographical Society, Chicago, IL.

May

Seminar Québec Tourism, Toronto, Ontario.
Québec Tourism Meeting, Montréal, Québec.

June

Society of American Travel Writers Chapter Meeting, Columbus, Georgia.
Press Trip to Montréal.
Sale Calls, Minneapolis, MN

ITEM 11

PROMOTIONAL ACTIVITIES:

Attended Skai, AOTO (Association of Tourist Offices), CAT (Canada Association of Travel), CSAE (Chicago Society of Association Executives), SATW (Society of American Travel Writers), ASTA (American Society of Travel Agents) monthly meetings.

Met with tour operators: Mayflower, Go-Go Tours, AAA Chicago Motor Club, News Break travel, Tour of the Month, Quality Tours, Merit Travel.

Organized 5 familiarization trips to Québec for 1 Travel Writer, 1 Radio Speaker, 1 Press Editor and 2 meeting planners.

Responded to 1200 requests for Travel information from individuals, groups & travel agents, in person, by phone or mail.

Met with meeting planners and incentive companies from Chicago, Minneapolis, St. Paul.

ITEM 11

BOSTON

I. MINISTRY OF INTERNATIONAL RELATIONS

A. STATES COVERED BY THE DELEGATION

We participated in various meetings, conferences and events in New England, notably:

- Preparatory meetings and the annual meeting of New England Governors and Eastern Canadian Premiers Conference.
- Conferences and seminars organized by the Center for Intergovernmental Affairs at Harvard University, The Greater Boston Chamber of Commerce and the New England Canada Business Council.
- Meetings with representatives of state governments, companies, banks, institutions of higher learning and community organizations to exchange ideas and to explain Quebec's policies on various issues.
- Meetings with directors of ACTfane (Action for Franco-Americans in the Northeast) and representative of the "Association Canado-américaine" to discuss areas of cooperation.

B. EDUCATION, CULTURE AND PUBLIC RELATIONS

Participation in:

- The 15th Anniversary of the Canadian Studies Center, Bridgewater State College, Bridgewater, MA
- The annual social evening organized by the "Cercle Jeanne Mance", Lowell, MA
- The opening of the exhibitions of seven artists from the "Conseil des arts textiles du Québec" at the Federal Reserve Bank and of Janine Leroux-Guillaume at the French Library, Boston, MA
- Award ceremony for the winners of the French contest organized by AATF, Durham, NH
- Fête Champêtre of "l'Institut français", Worcester, MA
- Opening ceremony Eastern Canal Park and Jack Kerouac Commemorative, Lowell, MA
- The Banquet annuel de la Semaine franco-américaine", Lowell, MA
- Participation of Minister John Ciacchia with the task force on Hydro Power Transfer at the Council of State Governments meeting, Hartford, CT
- Participation of Minister Clifford Lincoln at the conference "Building on the Margin" organized by the State of Massachusetts, Marlborough, MA
- Canada Day fund raising dinner, Canadian Womens Club, Canadian Consulate, Weston MA
- Concert at New England Conservatory presented by Bell Canada and the orchestra of the Québec Music Conservatory

Meetings with:

- Representatives from the University of Vermont, Boston, MA
- Representatives from Plymouth State College, Boston, MA
- Representatives from the School of Management, University of Massachusetts at Amherst, Amherst, MA
- Representatives from the French Library, Boston, MA
- Members of the Center for International Affairs, Harvard University, Cambridge, MA
- The organizers of the AATF National Conference, Boston, MA
- Members of the New England Governors' Conference, Boston MA
- Members of the New England Canada Business Council and the New England Council, Boston, MA
- Representatives from the Massachusetts Cultural Alliance, Newton, MA
- Professors, students and the general public by author Nicole Brossard at various educational institutions in RI and MA
- Representatives from the Canadian Consulate and Ontario House, Boston, MA
- Representatives from the New Hampshire Department of Libraries, Arts and Historical Resources, Boston, MA
- Representatives from the Massachusetts Institute of Technology by Minister Pierre MacDonald at Cambridge, MA
- Mayor Raymond Flynn by Mayor Jean Doré who also met with representatives from the New England Canada Business Council, Boston, MA

C. COMMUNICATIONS

- Mailing of Québec Update, a public affairs and economic newsletter. This newsletter is filed from New York with the Department of Justice. News focusing on economic and cultural events of special interest to New England are included. Edition of an Update on Cultural and Educational events are mailed to French language teachers, professionals and other interested parties.
- Information provided to the public and to the media regarding Quebec Government policies on auto insurance, health insurance, educational policies, civil marriage ceremonies, etc.
- Distribution of pamphlets regarding French Immersion courses in Québec as well as other cultural and educational activities.
- Promotional items such as musical records and cassettes, posters, videocassettes and films from Québec, flags, balloons, pins and books by Québec authors were requested by clientele for classroom use.

II. MINISTRY OF EXTERNAL TRADE AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT

MINISTRY OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FOOD

Department Activities -

Period: January 1, 1988 - June 30, 1988

(Activities organized in collaboration with/or by the Department of External Trade of the Delegation of Quebec in New England))

January 8-10, 1988

The Department of External Trade recruited 12 Quebec companies to participate in America East, a trade show sponsored by the New England Retail Lumbermen's Association in Boston, MA.

February 10, 1988

The Quebec Government Office in New England, in collaboration with the Canadian Consulate General of Boston organized a fine foods exposition. A total of 50 Canadian companies of which 32 were from Quebec exhibited their products.

February 29, 1988

Visit to Boston from Mr. Pierre McDonald, Quebec's Minister of External Trade and Technological Development. The main purpose for his visit was to finalize an agreement between Massachusetts Institute of Technology and his ministry which gives access to 10 Quebec companies to MIT's labs for a period of one year.

March 22-24, 1988

The Department of External Trade recruited 7 Quebec companies as exhibitors in the Big Show, a construction products exposition.

April 12-14, 1988

Representatives from the 10 companies involved in the MIT Consortium were invited to visit MIT's labs and assist to seminars.

April 20, 1988

Quebec's Department of Agriculture sponsored 6 Quebec companies to exhibit their products at the New England Dairy/Deli Show in Boston, MA.

April 24-16, 1988

In collaboration with the Canadian Consulate General of Boston, the Quebec Government Office invited 7 Quebec companies to exhibit their products at the New England Food Service and Lodging Show in Boston, MA.

May 25-27, 1988

Representatives from Quebec's Department of Agriculture participated in a mission which constituted a series of visits to different establishments involved in the New England fishing industry.

June 13-17, 1988

Our office greeted a commercial mission sponsored by Laval University of Quebec City. We arranged appointments for two companies seeking distribution for their products in New England.

III. MINISTRY OF TOURISM

- We have initiated three familiarization tours to Québec for ski writers.
- We have organized one seminar/marketplace for tour operators.
- We have invited approximately 30 travel writers for lunch in Montréal, for the launching of this summer cultural season.
- We have participated to different trade fares in this area.
- We have maintained close contact with local tour operators and eventually provided technical assistance in organizing new packages.
- We have assisted 12 travel writers visiting Québec.
- We have mailed information literature to approximately 1000 potential visitors on request.

ITEM 12NEW YORK

DATE	PLACE OF DELIVERY	TYPE (speech, lecture, broadcast)	NAME OF SPEAKER	SUBJECT MATTER
02.88	New York, New Jersey, Connecticut University, French Departments	Lectures	Ms. Ouellette-Michelska	Development of Québec literature
01.18.88	New Rochelle College	Lecture	Ms. Jennifer Stoddart Québec Human Rights Commission	Québec Human Rights Commission
04.19.88	Ramapo College (mahwak, N.J.)	Speech	Mr. Léo Paré	Free Trade
05.05.88	Albany, New York Rockefeller Institute	Speech	Mr. Pierre Macdonald External Trade Minister	Free Trade
08.04.88	Plattsburgh, New York University	Speech	Mr. Léo Paré	Québec Society
13.06.88	Orlando, Florida's Governor's Conference on Trade	Speech	Mr. Léo Paré	Québec Economic Development

ITEM 12

CHICAGO

DATE	PLACE OF DELIVERY	TYPE (speech, lecture, broadcast)	NAME OF SPEAKER	SUBJECT MATTER
Jan 12 1988	Kendall College Evanston, IL	Speech	Ms. Susan T. Brinkman	Quebec Cuisine
Feb 15 1988	PEO Wheaton, IL	Speech	Ms. Susan T. Brinkman	Quebec General Trade
Mar 10 1988	Dundee Crown High School Carpenterville, IL	Speech	Ms. Susan T. Brinkman	Quebec Cuisine
June 29	Sangamo Club Springfield, IL	Address	Mr. Jean Berard	Acknowledgement of Honor Acceptance

ITEM 12

CHICAGO

DATE	PLACE OF DELIVERY	TYPE (speech, lecture, broadcast)	NAME OF SPEAKER	SUBJECT MATTER
1/19 1/14 to 1/15	Le Cercle Francais-Chgo Denver - Central States Conference on the teaching of foreign languages.	Speech Lecture	Andrée Vary-Kinney Andree Vary-Kinney	Le Québec culturel & touristique Québec's Programs in Education
1/30	Chicago - DePaul Geographical Society	Presentation	Andrée Vary-Kinney & Sanford Horwitz	Québec's culture and touristic attractions
1/18	Chicago - Second Language & Acquisition by Children Conference	Lecture	Andrée Vary-Kinney	Québec's programs in Education

ITEM 12

LAFAYETTE

DATE	PLACE OF DELIVERY	TYPE (speech, lecture, broadcast)	NAME OF SPEAKER	SUBJECT MATTER
88.02.02	Rotary Club of Opelousas	Speech	Claude Girard	Québec's economic situation

ITEM 12

LOS ANGELES

DATE	PLACE OF DELIVERY	TYPE (speech, lecture, broadcast)	NAME OF SPEAKER	SUBJECT MATTER
<u>1988</u>				
April 1	Irvine, CA	Speech	R. Tremblay	The objectives of the External Trade and Technological Development Ministry in California. The presence of the Province of Québec Government in the Western States and its objectives. The presence of the Province of Québec Government in the Western States and its objectives.
May	Denver, CO	Speech	R. Tremblay	
May	Tucson, AZ	Speech	R. Baum	

ITEM 12

ATLANTA

DATE	PLACE OF DELIVERY	TYPE	NAME OF SPEAKER	SUBJECT MATTER
01.21.88	Hollywood, Florida	Speech	Françoise Cloutier	Québec Presence in Southeast
02.25.88	Winter Park, Florida	Lecture	Jacques Godbout	French Frontier
02.26.88	Winter Park, Florida	Lecture	Sylvain Massé	French Speaking world
03.3-4.88	Orlando, Florida	Lecture	André Bernard	The Constitution
03.26.88	Orlando, Florida	Speech	Françoise Cloutier	Québec Scholarship
04.28.88	Auburn, Alabama	Speech	Françoise Cloutier	Québec Programs for French language teaching
05.13.88	Orlando, Florida	Speech	Françoise Cloutier	Introduction to Faculty Development Seminar
06.20-07.1.88	Largo, Florida	Seminar	Rose-Hélène Arseneault Cécile Tardit	French Summer Institute on Québec
06.28.88	Largo, Florida	Lecture	Françoise Cloutier	The Province of Québec
06.29.88	Orlando, Florida	Lecture	Françoise Cloutier	Québec Studies in the U.S.

ITEM 12

ATLANTA

DATE	PLACE OF DELIVERY	TYPE (speech, lecture, broadcast)	NAME OF SPEAKER	SUBJECT MATTER
5.26.88	Atlanta, Georgia	Speech	Marsha T. Endictor	Trade Opportunities with Québec
3.21.88	Jonesboro, Arkansas	Speech	Réginald P. Bourgeois	Trade Opportunities with Québec

ITEM 14(a)

CHICAGO

Mr. Jean Bérard, Senior Representative:	\$ 30,805.00
Mr. Pierre Dionne, Commercial Attaché:	\$ 25,279.00
Mr. André Vary-Kinney, Public Relations Counsellor:	\$ 22,092.00
Ms. Sandy Horwitz, Tourism Counsellor:	\$ 24,301.00
Mr. Charles Urlowek, Commercial Attaché:	\$ 21,793.00
Ms. Susan Brinkman, Commerical Attaché:	\$ 18,507.00
Mr. Brian Richmond, Commerical Attaché:	\$ 22,486.00
Mr. Keith Kalinowski, Commercial Attaché:	\$ 2,273.00

TOTAL:	\$ 167,626.00
--------	---------------

ITEM 14(a)

LAFAYETTE

Mr. Claude Girard, Senior Representative:	\$ 24,000.00
Mr. Luc Champagne, Education Attaché:	\$ 11,000.00
Mr. Régent Cabana, Commercial Attaché:	\$ 1,000.00

ITEM 14(a)

ATLANTA

Mr. Réginald Bourgeois, Senior Representative:	\$ 23,802.09
Ms. Marsha T. Endictor, Commercial Attaché:	\$ 19,498.50
Ms. Françoise Cloutier, Cultural Attaché:	\$ 16,863.48
Mr. Clément Deslauriers, Tourism Attaché:	\$ 16,424.60

ITEM 14(a)

LOS ANGELES

Mr. Guy Beaudoin, Senior Representative:	\$ 29,000.00
Mr. Richard Tremblay, Economic Counsellor ;	\$ 23,496.50
Mr. Gabriel Goulet, Public Affairs Counsellor	\$ 22,500.00
Mr. Richard H. Baum, Commercial Attaché	\$ 25,000.02
Ms. Vivian Lu, Administrative Attaché	\$ 19,934.25
Mr. Normand Vanghan, Commercial Attaché	\$ 19,934.25

ITEM 14(a)

NEW YORK

Mr. Léo Paré, Delegate General:	\$ 40,035.06
Ms. Lucie Duranceau, Cultural Counsellor:	\$ 26,000.00
Mr. Maurice Girard, Communications Counsellor:	\$ 24,567.53
Mr. Gaston Harvey, Public Affairs Counsellor:	\$ 23,885.68
Mr. Christopher Malone, Counsellor, National Affairs:	\$ 6,000.00
Mr. René Marleau, Counsellor, National Affairs:	\$ 6,000.00
Mr. André Migneault, Economic Counsellor:	\$ 23,885.68
Ms. Ghislaine Morin, Administrative Counsellor:	\$ 18,439.95
Mr. Jean-Marc Roy, Regional Affairs Counsellor:	\$ 28,982.46
Mr. Raymond Sauvé, Immigration Counsellor:	\$ 23,038.99
Mr. Pierre Valiquette, Tourism Counsellor:	\$ 21,638.50
Ms. Christiane Dickinson, Tourism Attaché:	\$ 19,755.00
Mr. Alden Prouty, Commercial Attaché:	\$ 21,009.00
Mr. Mark Ritchie, Commercial Attaché:	\$ 19,128.00
Ms. Maralyn Rittenour, Commercial Attaché:	\$ 21,322.50
Mr. Paul Vesel, Commercial Attaché:	\$ 18,814.50

ITEM 14(a)

BOSTON

Mr. René Marleau, Chargé d'Affaires:	\$ 24,000.00
Ms. Lucie Latulippe, Public Affairs Counsellor:	\$ 22,215.00
Mr. Yvon Bergeron, Economic Counsellor:	\$ 23,000.00
Mr. John Smith, Economic Attaché:	\$ 24,000.00
Mr. Vahé Apelian, Economic Attaché:	\$ 21,000.00
Mr. Joseph Blanchette, Agricultural Attaché:	\$ 19,825.02
Mr. Pascal Pâdra, Tourism Counsellor:	\$ 21,638.50

ITEM 15(a)

CHICAGO

TRAVEL EXPENSES: \$ 19,435.00

REPRESENTATION EXPENSES: \$ 12,170.00

ITEM 15(a)

BOSTON

TRAVEL EXPENSES: \$ 11,603.34

REPRESENTATION EXPENSES: \$ 21,850.10

ITEM 15(a)

LAFAYETTE

TRAVEL EXPENSES: \$ 4,051.86

REPRESENTATION EXPENSES: \$ 4,393.33

ITEM 15(a)

LOS ANGELES

TRAVEL EXPENSES: \$ 14,470.08

REPRESENTATION EXPENSES: \$ 13,231.30

ITEM 15(a)

NEW YORK

TRAVEL EXPENSES: \$ 53,765.36

REPRESENTATION EXPENSES: \$ 38,554.28

ITEM 15(a)

ATLANTA

TRAVEL EXPENSES: \$ 7,872.65

REPRESENTATION EXPENSES: \$ 5,865.76

ITEM 15(b)

CHICAGO

DATE	TO WHOM	PURPOSE	AMOUNT
	Mr. Fred Winston, WLS Station Ms. Sylvia McNair, E!ks Magazine Mr. and Mrs. Steve Bianco, Old American Insurance Mr. James Wiersbecki, St.Louis Dispatch	To familiarize media with Québec touristic attractions To familiarize media with Québec touristic attractions To familiarize them with Québec To familiarize media with Québec	\$900.00 \$800.00 \$1200.00 \$700.00

ITEM 15(b)

ATLANTA

DATE	TO WHOM	PURPOSE	AMOUNT
20-26 March 1988	Dr. Richard Firda, Georgia State University	Airfare (only) to Montréal for organization of a study program	\$445.17

ITEM 15(b)

BOSTON

DATE	TO WHOM	PURPOSE	AMOUNT
January 1988	Mr. Richard Woodworth Mr. Richard Muello Mr. Stan Phaneuf Mr. Robert Nace Mr. Don Greene Ms. Mary Woodhouse Mr. David Mongillo Mr. Fraser Noble Mr. David Sartwell Mr. Erik Radak Mr. Arthur Harris Ms. Chris Silva	To familiarize media with Québec touristic attractions	Air transportation

ITEM 15(b)

BOSTON

DATE	TO WHOM	PURPOSE	AMOUNT
May 1988	Ms. Janice Brand Mr. Thomas Bross Ms. Olivia Miller Mr. David Raposa Mr. Bill Reed Mr. Charles St-Armand Ms. Barbara Wallraff Ms. Nancy Bolick Ms. Jane Griffin Mr. Joel Haggerty Mr. Paul Hannigan Ms. Tara McKee Mr. Dale Northrup Ms. Rochelle O'Gorman Flynn Mr. Michael Shavelson Ms. Ann Wollaege Mr. Robert Weiss Mr. Paul Wesel Mr. Mike Williams Ms. Jacqueline Lapidus Mr. Jerry Morris Mr. Leonard Panaggio Mr. Charles Giuliano Mr. Thomas Brosnahan	To familiarize media with Québec touristic attractions	Air transportation

NEW YORK

DATE	TO WHOM	PURPOSE	AMOUNT
	Mr. Paul Ryan, News Travel Network Ms. Susan Whitman, News Travel Network Ms. Diana Welch, News Travel Network Ms. Carolyn Males, Travel Holiday Ms. Julie Raskin, Travel Holiday Mr. Paul Schneider, Esquire Mr. Len Jenshel, Esquire Ms. Diana Cook, Esquire Dari Giles Salter, Essence Mr. Richard Woodworth, Wood Pond Press Ms. Nancy Webster, Wood Pond Press Keiji Obata, Way Magazine Roy Gumpel, Way Magazine Ms. Alice Oshins, Travel Leisure, Intl Herald Tribune Polly Guérin, free-lance Cee Fuoco, free-lance Ms. Hazel Geissler, free-lance, SATM Ms. Barbara Kohn, free-lance, SATM Mr. Eric Meadow, Spotlight Magazine Mr. Peter Meadow, Spotlight Magazine Mr. Maxime Moore, Spotlight Magazine Ms. Jade Smith, Spotlight Magazine	To familiarize media with Québec touristic attractions	Air transportation

NEW YORK

DATE	TO WHOM	PURPOSE	AMOUNT
	Mr. Robert Milne, Travel Writer Marketletter Ms. Mary Johnson, McCall's Kwonghai Yeh, World Journal Ms. Deborah Gaines, Travel Smart H.J. Cummins, Tour & Travel News Mr. Frank Murray, Today's Living Ms. Carole Martin, Travel Today Mr. David Miller, Modern Photography Mr. Alvin Reiss, Free-lance Mr. Don Teal, Ovation Abby Tannenbaum, Diversion Mr. Jonathan Siskin, Free-lance Athena Spelios, Airfare Interline Ms. Melanie Falick, Chocolatier Ms. Margaret Happel, Redbook Carol Eannarino, Travel With Your Children Ms. Mary Dilandro, Travel/Holiday Ms. Jacqueline Monk, Beauty Digest Mr. Ralph Ginzburg, Better Living Magazine	To familiarize media with Québec touristic attractions	Air transportation

NEW YORK

DATE		TO WHOM	PURPOSE	AMOUNT
		Ms. Claudia Caruana, Free-lance Shoshana Ginzburg, Moneysworth Ms. Leslie Martin, Country Living Mr. Philip McCarthy, Fairchild Syndicate Mr. Alex Busse, Melbourne Age, Fairchild Ms. Liliana Africano, Free-lance Mr. John Metzler, Financial Post Morrie Trumble, Free-lance Ms. Judith McQuown, Trips Magazine Ms. Madeleine Johnson, Eastern Review Ms. Mary Kaufman, ABS Radio Ms. Philomena Corradeno, Free-lance Ms. Joan Harting, Elle MS. Margaret Daly, Better Homes & Gardens Bea Riemschneider, Physician's Travel & Incentive Guide Tevvy Ball, Corporate Meetings & Incentives Ms. Judith Segal, Corporate & Incentive Travel Ms. Judy Quinn, Meetings & Conventions	To familiarize media with Québec touristic attractions	Air transportation

Delegate General
Title